

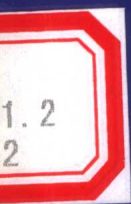


美国

杜希福

A Glimpse of America

瞥



山东
教育
出版社



杜希福

美国



一瞥

目 录

前言	1
个人印象	3
印象 1 新闻监督和监督新闻	3
印象 2 平民但未“化”的克林顿	5
印象 3 空中印象	7
印象 4 大学印象	10
印象 5 感受美国政治	12
印象 6 华盛顿是座大学校	14
印象 7 人的素质并不是都很高	22
印象 8 名称翻译与民主意识	26
印象 9 白宫印象	28
印象 10 物理是好玩的科学	30
印象 11 初中印象	34
印象 12 高中印象	36
印象 13 微笑是一张通行证	39
印象 14 美国也有荒凉的地方	44
印象 15 谁来擦亮世界的窗口	48
印象 16 世界真是变小了	52
印象 17 河畔小城 学界首府	54
印象 18 田园风光的纽约州	57

印象 19	雄伟壮观的大瀑布	59
印象 20	短暂而又鲜明的美国历史	61
印象 21	美国人的几个好习惯	64
报告汇集		67
报告 1	美国社会体系与机构介绍	67
报告 2	美国教育制度的产生和运作	75
报告 3	美国的科学教育	85
报告 4	马里兰大学的国际交流	90
报告 5	全球化与教育交流的重要性	93
报告 6	马里兰州的教育概况	100
报告 7	马里兰州的中小学教育	105
报告 8	关于美国教育	108
报告 9	培养学生的创造能力	112
报告 10	外语快速学习法	118
附录		120
附录 1	家长必读：学校改进计划	120
附录 2	MSPAP 带来的变化	140
附录 3	2000 年马里兰州学校评估报告	142

前 言

2001年6月中旬到7月初，我们20多位教育界的同事到美国参加一个关于教育改革的培训班。一到美国，处处新鲜。其间，有了许多看法和想法，很希望能够把它记下来，告诉自己的朋友。所以，就在培训期间和参观的途中，充分利用晚上及空闲时间，尽可能地将第一印象和感想整理出来，由此形成了印象部分的主要内容。

在培训的后期，我的这一想法曾经动摇，因为洪静怡教授在作《全球化文化交流与教育的重要性》的报告时说，文化，我们看到的只能是冰山的一角，其余的部分需要耐心地探索和体验。她批评一些人到中国转了一圈，就回来写中国的今天和明天，这是不自量力的表现。而我的想法，和她批评的差不多。

这样，就有两个方案摆在我的面前：一是放弃这个设想，对美国的状况保持沉默，因为自己不可能沉下心来研究几年美国再去谈感想；二是坚持这个设想，说自己看到的，说自己想到的，尽管这些不是美国的全部，也可能反映的不是美国的本质。

随着在美时间的延长，我明显地感到，对美国的观察逐渐迟钝了，一些与中国有明显不同的事情和现象，也感到平常了。这时，我才觉出新鲜感的重要。新鲜感是一种财富，只有充满新鲜感，观察才能敏

锐。基于这个考虑，我选择了第二个方案。

但是，洪教授的告诫确实值得我们思考。为此，作者真诚地声明，本书中的印象就是个人印象，不完整是必然的，不准确的地方也肯定存在；本书中的报告是笔者根据课堂笔记整理的，失真也肯定是有的；3篇附录，只有《学校改进计划》完全录自马里兰州教育部向华人家长提供的中文文件，算是正版货，另外两篇则是带回的英文资料，请其他人员翻译的，其中的不足之处也是必然存在的。因此，本书只供朋友们参考，并请准确了解美国情况的朋友提出批评和修改意见。

个人印象

印象 1

新闻监督和监督新闻

连接旧金山和奥克兰的海湾大桥,是一条相当繁忙的大桥。小型车通过大桥,需要交2美金的过桥费,而有一年,却有3天免费。这是什么原因呢?导游给我们讲了以下的故事。

有一次,旧金山机场的一批航班因故延误了半小时。据传,是克林顿的专机延误而造成了其他航班的延误,而克林顿延误,则是因理发而推迟了出发时间。

一位电视台主持人得到这个消息后,大为恼火。他就租了一辆汽车,请了一位理发师,把车开到海湾大桥的中央,铺开摊子理起发来。结果可想而知,造成了交通的严重堵塞,也在社会上引起了强烈的震动。人们强烈要求核实,克林顿是否因理发造成了专机延误,进而造成了其他航班的延误。

后来查明,机场航班延误是由于导航系统的问题,与克林顿无关。这下,人们的矛头一下子指向了这位主持人和电视台。电视台万般无奈,只好辞退了这个节目主持人,并向交通堵塞受害者赔偿350万美元。但因受害者不易确定,也不易确定受害的程度,

故大桥管理当局确定，用这350万元抵消3天的收费。所以，便有了开头所说的免费。

听完导游讲的这个故事，我们一时理不出头绪。节目主持人的行为确实莽撞了些，但他此举毕竟是为了引起社会对名人无视公众行为的关注，开除他是否过头了？

前者反映了新闻对社会的监督，可惜的是主持人没有掌握准确的事实；后者反映了社会对新闻的监督，可惜的是牵连了一位勇于行使新闻监督权利的青年人。但是，两者都是社会的进步。

印象 2

平民但未“化”的克林顿

6月16日，是我们到达旧金山的第一天。下午，到斯坦福大学参观时得知，17日，斯坦福大学将举行毕业典礼，美国前总统克林顿的女儿切尔西是该校应届毕业生，克林顿很可能出席毕业典礼。但我们并没有当回事。

下午5点半左右，我们正在斯坦福大学艺术楼南侧参观雕塑群，有3辆车疾驶而过。眼尖的司机问我们，你们看车里是谁？克林顿！

刚说完，车子就停在艺术楼的东门，克林顿风度翩翩地从车里走出来，和几个随从谈笑风生地走向艺术楼。可惜，当我们快速地赶到艺术楼东门，克林顿已踏上艺术楼的台阶，进入大楼。大约过了二三分钟，切尔西从另外的车上下来，和她的同学拥抱、交谈，随后也走进了艺术楼。（图12：切尔西和她的同学边走边谈）

我们的翻译小陈与克林顿留下来的警卫交谈得知，克林顿要在此处举行一个晚餐会，大约7点半左右结束。我们几个热心的朋友坚持要等克林顿出来，给他照几张相片。如果可能的话，请他与我们合影，以表示他对中国人民的友谊和我们对他这位“教育总统”的尊重。

遗憾的是，我们一直等到7点半，参加活动的其

他人陆陆续续地走了，也没有见到克林顿的身影。据了解，他已从别的门走了。这让我们大为失望。

第二天，是斯坦福大学第110届学生的毕业典礼，我们又一次来到斯坦福大学。仪式在学校的体育场举行，体育场中央临时搭起了一座庄严的主席台，主席台上坐满了学校的教授和贵宾，毕业的学士、硕士、博士们坐在主席台下的草地上，面对主席台的看台上坐着近万名学生家长和朋友。（图11：斯坦福大学的毕业典礼）

由于离主席台较远，我们都在观望哪个人是克林顿。10点左右，礼宾官正式宣布参加典礼的人员名单，尽管开始所说的人的名字我们不清楚，但克林顿的名字我们还是听清了。但奇怪的是，全场的毕业生不是向主席台致意，而是转过身来，向观众席致意。我们这才发现，克林顿并不在主席台上，而是坐在中央略为偏北的看台上。

典礼开始，合唱队演唱，校长致辞，各学院院长致辞，一位1976年毕业的校友致辞，合唱队再次演唱。一直到典礼结束，克林顿一直作为学生家长，安安静静地坐在观众席上。

正式仪式结束，学生开始联欢，观众逐步退席。我们已被学生的欢乐所感染，没有人再去寻找克林顿，克林顿悄然退场。

17日的克林顿，是一个平民的克林顿。16日的克林顿，是一个尽管平民但并没有“平民化”的克林顿。

印象 3

空中印象

6月18日，晴空万里。早晨8点20分，我们乘美国西北航空公司的飞机从旧金山起飞，途经底特律到华盛顿地区的巴尔的摩国际机场。由于天气好，我又坐在临窗的位置，从空中对途经的内华达州、犹他州、怀俄明州、内布拉斯加州、艾奥瓦州、伊利诺伊州、印第安那州等，有了一个初步的了解。

加利福尼亚的地面，沿海部分是绿地和森林。飞行的时间不长，就进入了南北走向的条形山脉区域，绿化尚可。

进入内华达州，土地开始变得荒凉，经常出现大片大片的裸露的红褐色土地。可以想像，为什么美国的核试验经常设在该州。如此宽阔的地方，确实为美国的核试验提供了场地。（图22：空中看到的美国红褐色土地）

犹他州，是一个更加荒凉的地方，地面上很少有绿色植物，也很少有人烟。可能是地面有一层硬硬的壳，而壳的下面又是松松的黏土，所以，一旦地面的流水冲破了外面的壳，很快就形成一条条深深的沟壑。

过了这段不毛之地，就进入了南北走向的条形山脉区，这可能是科罗拉多州。受犹他州地壳的影响，科罗拉多州的山脉都有很深的谷，加上个别山顶还留

着的片片白雪和淡淡的绿装，显得俊美而又清秀。同行的小陈提醒说，我们还没有找到科罗拉多大峡谷，这不禁使人留下了一点儿遗憾。

进入内布拉斯加州和艾奥瓦州，才真正领教了美国农业大国的风采，也体会了美国人民的勤劳和伟大。大片大片的土地被精心耕种，黄的金黄，绿的碧绿，加上白色或赭黑色道路镶上的边框，整个大地就像一片用釉面砖铺就的广场，整齐而又美丽。

越往东飞，地面越是好看。临近和越过密西西比河，进入伊利诺伊州和印第安那州，先是耕种的土地之间有了树林和森林，黑黝黝的，充满了生机和活力，然后是水潭、河流和湖泊加入，使得庄稼更绿，森林更黝。

飞机绕过密执安湖，进入底特律所在的密歇根州，我们都被底特律的环境吸引住了。据估计，底特律周围30千米以内的地方，都不再有庄稼，全是森林和绿地，森林之中或之间，是一幢幢独立的别墅，掩映在绿树之中，保留着一派田园风光。只有靠近伊利湖的底特律中心区的摩天大楼，才显示着这座汽车城的现代。

经过短暂的停留，我们又登上飞机，越过伊利湖，途经俄亥俄州、宾夕法尼亚州，飞向马里兰州的巴尔的摩国际机场。由于东海岸的气候条件更好，所以地面上的绿树更多，风景更美，我们已没有了更多的惊讶。

一路上的景象，引起了我们深深的思考。我们这里为什么有沙尘暴？为什么连续干旱？为什么环境每况愈下，空气污染严重？原因当然很多，但有一条肯定没有争议：我们这里缺少树。

填湖造田，开山造田，人定胜天，誓把山河重安排，毁坏了许多大自然给我们的恩赐；人多力量大，众人拾柴火焰高，无节制的生育，迫使我们努力地向自然索取。这一切，我们已无法去后悔，无法去追究。

今天，我们醒悟了。长江流域、黄河流域的水土保持，已提上议事日程；平原造林、城市绿化，也正在启动。但是，毁林容易造林难。我们还有没有更好的机制推动全民造林？我们能不能保证造的林不至于在10年或几十年后被毁掉，使我们的建设需从头重来？这是我们担心的问题。

印象4

大学印象

6月16日上午，我们参观了斯坦福大学；17日下午，参观了加州大学伯克利分校。由于没有预约，我们难以与学校师生进行仔细交谈，只是走马观花，当然不能有深刻的认识。只谈一谈外部印象，供同行参考。

两校的校园面积都很大，特别是斯坦福大学，我们没有看到大门，也没有找到可以证明是校园边缘的围墙。由于校园面积大，所以，没有高层的建筑物，除了学校特有的钟楼高高耸立外，绝大多数的楼房都在4层以下。特别令人感慨的是，每个学校都有大片的树林和草地，有些上百年的大树，高傲地昂着头，满有精神地展现出枝叶，遮掩着楼房，遮掩着道路，遮掩着空旷的绿地，给校园带来大片大片的绿荫。特别是伯克利分校那一棵巨大的桉树和那一片浓密高耸的桉树林，给校园带来了庄严、历史和活力。（图13：静悄悄的斯坦福大学中心广场）

两校都是美国著名的大学，学生很多。可能正值放假，伯克利分校校园内相当安静，偶尔有几个人匆匆走过，马上又归入安静。斯坦福大学恰逢毕业典礼，当天有3000多名毕业生和近万家长参加仪式，但除了典礼所在的体育场外，校园里并无任何嘈杂之音。不过，阅览室里却人头攒动，广告栏上贴满了学

生活动的广告。

美国人总体上不修边幅，短裤、T恤衫是最平常的穿戴。西装革履的几乎没有，赤脚穿拖鞋却不少见。而在这样的大学里，竟然出了那么多诺贝尔奖获得者，这不得不引起我们的思考。（图 14：加州大学伯克利分校里的校园乐队）

学校在树荫下，人在房子中，知识在脑海里——这就是我对美国大学的外部印象。

印象 5

感受美国政治

在马里兰大学，韩德先生讲，美国国会的会议可以旁听，也可以通过专有频道收看电视转播。我们曾表示怀疑。6月21日，我们来到美国国会，才多少体会到一点儿美国政治制度的公开性。

那天上午，我们来到美国国会所在地。国会大厦两侧，人们正排着长队准备参观。

由于时间原因，我们没有走进去，而是来到大厦右侧众议院的会议室前。台阶上坐着许多学生，导游陈博瑞小姐（美国人，中国名）介绍我们与这些学生交谈。交谈得知，这些学生正在等他们的议员。我们问导游，他们的议员是谁，会见他们吗？导游告诉我们，美国的参议员是按州分配的，每个州2名，共100名；众议员是按人数分配名额的，共有435名，一般每个县都在国会里有自己的众议员。众议员当然会接见这些学生，因为他们不仅是潜在的选民，而且还会影响当前的选民，议员们是不会丢掉这一票的。

果然，当我们转到马路的另一侧时，一位穿戴整齐、西装革履的成年人来到了孩子们的身边，向孩子们讲着什么。

然后，我们来到了美国众议员办公大楼，经过门卫的简单检查后，一行20多人就进了大楼。大楼两侧是各位议员的办公室，门两旁竖立着两面旗帜，一

一面是美国国旗，一面是该议员所在州的州旗。

陈小姐联系后告诉我们，因为我们不是他们的选民，他们不欢迎我们参观他的办公室。如果参观也可以，允许照相，但时间要快，不能讲话。

根据这一约定，我们来到了犹他州众议员汉森先生的办公室。他的办公室是两间，分成4个部分。进门一间的第一部分，是一个小小的会客间，除了沙发外，还放了许多关于犹他州的小册子；往里走，是众议员秘书办公室，一位女士正在头也不抬地打着什么材料；退回会客室向左拐，进入另一间，第一部分是议员助理工作的地方，第二部分是汉森先生办公的地方。汉森先生见我们进去，只微微笑了笑，就继续看他的材料。我们环视了一圈，简单地拍了几张照片，就悄悄地退了出去。

美国的政治制度不是理想的制度，议员也不一定完全代表人民的利益，他们确实十分重视选民的意见——尽管可能是从维持自己的选票出发。但仍然能算一套好的民意转达机制。（图1：美国国会大厦；图9：美国国会众议员办公室外的国旗和州旗）